



Cisco Model DPC3212 and EPC3212

Káblový modem VoIP

Používateľská príručka

Obsah dokumentu

■ DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	2
■ Úvod	11
■ Čo je v škatuli?	13
■ Popis predného panela	14
■ Popis zadného panela	15
■ Aké sú systémové požiadavky na internetovú službu?	16
■ Ako získať vysokorýchlostný internet a telefónnu službu?	17
■ Aké je ideálne umiestnenie káblového modemu?	19
■ Ako modem upevniť na stenu? (voliteľné)	20
■ Aké sú požiadavky na telefónnu službu?	23
■ Ako pripojiť káblový modem k internetovej a telefónnej službe?	24
■ Inštalácia ovládačov USB	28
■ Najčastejšie otázky	30
■ Vyskytli sa problémy?	35
■ Tipy pre vylepšenie výkonu	36
■ Funkcia indikátorov stavu na prednom paneli	37
■ Oznámenie	39

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Upozornenie pre inštalačných technikov

Servisné pokyny uvedené v tomto upozornení sú určené iba pre kvalifikovaný servisný personál. Ak nemáte príslušnú kvalifikáciu, nikdy nevykonávajte iné servisné úkony, ako tie, ktoré sú opísané v prevádzkových pokynoch. Inak by ste mohli byť zasiahnutí elektrickým prúdom.

Poznámka pre inštalačného technika Pri použití tohto zariadenia je potrebné uzemniť plášť/tienenie koaxiálneho kábla čo najbližšie k vstupnému bodu kábla v budove. V prípade produktov predávaných v USA a Kanade by mal inštalačný technik venovať náležitú pozornosť článkom 820-93 a 820-100 predpisov NEC (alebo časti 1 kanadských predpisov CEC), ktoré uvádzajú pokyny pre správne uzemnenie plášťa koaxiálneho kábla.	 CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN   POZOR NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEOTVÁRAŤ  POZOR: Aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom, neodoberajte kryt (ani zadný panel). Vo vnútri sa nenachádzajú žiadne diely, ktorých údržbu či opravu by mohol vykonať používateľ. Servisné práce zverte do rúk kvalifikovaným servisným technikom. VAROVANIE ABY NEDOŠLO K ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, CHRÁŇTE JEDNOTKU PRED DAŽĎOM A VLNKOSŤOU. 
 Tento symbol upozorňuje na to, že neizolované napätie v tomto produkte môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom. Preto je nebezpečné dotýkať sa akýchkoľvek vnútorných častí produktu.	 Tento symbol upozorňuje na dôležité prevádzkové a servisné (údržbové) pokyny v dokumentácii dodanej s produktom.

Notice to Installers

The servicing instructions in this notice are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions, unless you are qualified to do so.

Note to System Installer For this apparatus, the coaxial cable shield/ screen shall be grounded as close as practical to the point of entry of the cable into the building. For products sold in the US and Canada, this reminder is provided to call the system installer's attention to Article 820-93 and Article 820-100 of the NEC (or Canadian Electrical Code Part 1), which provides guidelines for proper grounding of the coaxial cable shield.	 CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN   AVIS RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIER  CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel. WARNING TO PREVENT FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE. 
 This symbol is intended to alert you that uninsulated voltage within this product may have sufficient magnitude to cause electric shock. Therefore, it is dangerous to make any kind of contact with any inside part of this product.	 This symbol is intended to alert you of the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying this product.

Notice à l'attention des installateurs de réseaux câblés

Les instructions relatives aux interventions d'entretien, fournies dans la présente notice, s'adressent exclusivement au personnel technique qualifié. Pour réduire les risques de chocs électriques, n'effectuer aucune intervention autre que celles décrites dans le mode d'emploi et les instructions relatives au fonctionnement, à moins que vous ne soyez qualifié pour ce faire.

Remarque à l'attention de l'installateur du système Avec cet appareil, le blindage/écran du câble coaxial doit être mis à la terre aussi près que possible du point d'entrée du câble dans le bâtiment. En ce qui concerne les produits vendus aux États-Unis et au Canada, ce rappel est fourni pour attirer l'attention de l'installateur sur les articles 820-93 et 820-100 du Code national de l'électricité (ou Code de l'électricité canadien, Partie 1) qui fournissent des lignes directrices concernant la mise à la terre correcte du blindage (écran) du câble coaxial.	 CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN   ATTENTION DANGER ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR  ATTENTION : Pour réduire les risques de chocs électriques, ne pas enlever le couvercle (ou le panneau arrière). Ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confier les interventions aux techniciens d'entretien qualifiés. AVERTISSEMENT POUR ÉVITER LES INCENDIES OU LES CHOCs ÉLECTRIQUES, NE PAS EXPOSER L'APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.
 Ce symbole a pour but de vous prévenir que des tensions électriques non isolées existent à l'intérieur de ce produit, pouvant être d'une intensité suffisante pour causer des chocs électriques. Il est donc dangereux d'établir un contact quelconque avec l'une des pièces comprises à l'intérieur de ce produit.	 Ce symbole a pour but de vous prévenir de la présence d'instructions importantes relatives au fonctionnement ou à l'entretien (et aux réparations) dans la documentation accompagnant ce produit.

Mitteilung für CATV-Techniker

Die in dieser Mitteilung aufgeführten Wartungsanweisungen sind ausschließlich für qualifiziertes Fachpersonal bestimmt. Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu reduzieren, sollten Sie keine Wartungsarbeiten durchführen, die nicht ausdrücklich in der Bedienungsanleitung aufgeführt sind, außer Sie sind zur Durchführung solcher Arbeiten qualifiziert.

Mitteilung an den Systemtechniker Für dieses Gerät muss der Koaxialkabelschutz/ Schirm so nahe wie möglich am Eintrittspunkt des Kabels in das Gebäude geerdet werden. Dieser Erinnerungshinweis liegt den in den USA oder Kanada verkauften Produkten bei. Er soll den Systemtechniker auf Paragraph 820-93 und Paragraph 820-100 der US-Elektrovorschrift NEC (oder der kanadischen Elektrovorschrift Canadian Electrical Code Teil 1) aufmerksam machen, in denen die Richtlinien für die ordnungsgemäße Erdung des Koaxialkabelschirms festgehalten sind.	 CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN   ACHTUNG STROMSCHLAGGEFAHR, NICHT ÖFFNEN  ACHTUNG: Zur Vermeidung eines Stromschlags darf die Abdeckung (bzw. die Geräterückwand) nicht entfernt werden. Das Gerät enthält keine vom Benutzer wartbaren Teile. Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. WARNUNG DAS GERÄT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN, UM STROMSCHLAG ODER DURCH EINEN KURZSCHLUSS VERURSACHTEN BRAND ZU VERMEIDEN.
 Dieses Symbol weist den Benutzer auf das Vorhandensein von nicht isolierten gefährlichen Spannungen im Gerät hin, die Stromschläge verursachen können. Ein Kontakt mit den internen Teilen dieses Produktes ist mit Gefahren verbunden.	 Dieses Symbol weist den Benutzer darauf hin, dass die mit diesem Produkt gelieferte Dokumentation wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen für das Gerät enthält.

Aviso a los instaladores de sistemas CATV

Las instrucciones de reparación contenidas en el presente aviso son para uso exclusivo por parte de personal de mantenimiento cualificado. Con el fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica, no realice ninguna otra operación de reparación distinta a las contenidas en las instrucciones de funcionamiento, a menos que posea la cualificación necesaria para hacerlo.

Nota para el instalador del sistema En lo que se refiere a este aparato, el blindaje del cable coaxial debe conectarse a tierra lo más cerca posible al punto por el cual el cable entra en el edificio. En el caso de los productos vendidos en los EE. UU. y Canadá, el presente aviso se suministra para llamar la atención del instalador del sistema sobre los Artículos 820-93 y 820-100 del NEC (o Código Eléctrico de Canadá, Parte 1), que proporcionan directrices para una correcta conexión a tierra del blindaje del cable coaxial.	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN ATENCIÓN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR
 Este símbolo tiene como fin advertirle de que una tensión sin aislamiento en el interior de este producto podría ser de una magnitud suficiente como para provocar una descarga eléctrica. Por consiguiente, resulta peligroso realizar cualquier tipo de contacto con alguno de los componentes internos de este producto.	ATENCIÓN: con el fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la tapa (ni la parte posterior). No existen en el interior componentes que puedan ser reparados por el usuario. Encargue su revisión a personal de mantenimiento cualificado. ADVERTENCIA PARA EVITAR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA LA UNIDAD A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.  Este símbolo tiene como fin alertarle de la presencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento (revisión) contenidas en la literatura que acompaña al producto.

20080814_Installer820_Intl

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- 1) Prečítajte si tieto pokyny.
- 2) Uschovajte tieto pokyny.
- 3) Rešpektujte všetky varovania.
- 4) Riad'te sa všetkými pokynmi.
- 5) Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vody.
- 6) Čistite ho iba suchou handričkou.
- 7) Neblokujte vetracie otvory. Zariadenie inštalujte presne podľa pokynov výrobcu.
- 8) Neinštalujte zariadenie v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, tepelné vývody, sporáky či iné zariadenia (vrátane zosilňovačov), ktoré vytvárajú teplo.
- 9) Neobchádzajte bezpečnostné funkcie polarizovaných či zemniacich zástrčiek. Polarizovaná zástrčka má dve vidlice, z ktorých jedna je širšia. Uzemňovacia zástrčka má dve vidlice a uzemňovací kolík. Široká vidlica alebo tretí kolík majú ochrannú funkciu. Ak dodanú zástrčku nie je možné zasunúť do zásuvky, požiadajte elektrikára o výmenu zastaranej zásuvky.
- 10) Napájací kábel ved'te tak, aby sa na ňa nešliapalo a aby nebol nikde pricviknutý, predovšetkým v blízkosti zástrčiek a zásuviek a v mieste, kde vychádza zo zariadenia.
- 11) Používajte iba príslušenstvo odporúčané výrobcom.
- 12) Používajte iba s vozíkom, stojanom, statívom, konzolou alebo stolom odporúčanými výrobcom alebo dodanými so zariadením. Ak zariadenie používate na vozíku, presúvajte ho veľmi opatrne, aby nedošlo k poraneniu pri prevrátení vozíka.
- 13) Ak je búrka alebo ak zariadenie nebudete dlhší čas používať, odpojte ho zo siete.
- 14) Všetky servisné práce prenechajte kvalifikovaným servisným technikom. Servis je nutný, ak je zariadenie akokoľvek poškodené, napríklad ak je poškodený zdroj napájania alebo napájacia zástrčka, ak do zariadenia prenikla tekutina alebo v ňom uviazli cudzie predmety, ak bolo zariadenie vystavené dažďu alebo vlhku, ak nefunguje normálne alebo ak spadlo.



Varovanie týkajúce sa zdroja napájania

Štítok na tomto produkte označuje správny zdroj napájania pre tento produkt. Tento produkt pripájajte iba k elektrickej zásuvke s napätím a frekvenciou uvedenou na produktovom štítku. Ak si nie ste istí typom zdroja napájania doma či v zamestnaní, obráťte sa na poskytovateľa služieb alebo na miestnu spoločnosť zabezpečujúcu dodávku prúdu.

Zásuvka striedavého prúdu na jednotke musí byť neustále prístupná a prevádzkyschopná.

Uzemnite produkt



VAROVANIE: Dávajte pozor, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom alebo k požiaru. Ak tento produkt pripájate ku koaxiálnemu káblu, je potrebné použiť uzemnený káblový systém. Uzemnenie poskytuje určitý stupeň ochrany pred napäťovými nárazmi a nahromadenou statickou elektrinou.

Produkt chráňte pred bleskom

Odpojte napájanie striedavým prúdom zo zásuvky a tiež signálové vstupy.

Overte prítomnosť napájania pomocou indikátora vypínača.

Zariadenie sa môže pripojiť ku zdroju napájania aj vtedy, ak indikátor vypínača nesvieti. Indikátor môže po vypnutí zariadenia zhasnúť, hoci je zariadenie stále pripojené ku zdroju napájania striedavým prúdom.

Nepreťažujte elektrickú sieť



VAROVANIE: Dávajte pozor, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom alebo k požiaru. Nepreťažujte elektrickú sieť, zásuvky ani predlžovacie káble. V prípade produktov, ktorých činnosť vyžaduje napájanie z batérie alebo iného zdroja napájania, nahliadnite do príslušných pokynov na obsluhu.

Zaistite vetranie a vyberte miesto

- Pred pripojením produktu k zdroju napájania odstráňte všetok baliaci materiál.
- Zariadenie neumiestňujte na posteľ, pohovku, pokrývku ani iný podobný povrch.
- Zariadenie neumiestňujte na nestabilný povrch.
- Zariadenie neinštalujte do uzatvoreného priestoru, ako je napríklad knižnica alebo police, okrem prípadov zaistenia správneho vetrania.
- Nestavajte na produkt prehrávače (napr. videorekordéry, prehrávače DVD), lampy, knihy, vázy s tekutinami ani iné predmety.
- Nezakrývajte vetracie otvory.

Zariadenie chráňte pred vlhkosťou a cudzími predmetmi.



VAROVANIE: Dávajte pozor, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom alebo k požiaru. Do produktu nesmie vniknúť voda, dážď ani iná vlhkosť. Nikdy na zariadenie nestavajte nádoby s tekutinami, napríklad vázy.



VAROVANIE: Dávajte pozor, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom alebo k požiaru. Pred čistením produkt vždy odpojte od zdroja napájania. Nepoužívajte tekuté čistiace prostriedky ani aerosóly. Na čistenie produktu nepoužívajte magnetické/statické čistiace zariadenia (odstraňovače prachu).



VAROVANIE: Dávajte pozor, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom alebo k požiaru. Do otvorov v produkte nikdy nekladajte žiadne predmety. Cudzie predmety by mohli spôsobiť elektrický skrat a v dôsledku toho úraz elektrickým prúdom či požiar.

Varovanie týkajúce sa servisu



VAROVANIE: Dávajte pozor, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom alebo k požiaru. Nikdy neotvárajte kryt produktu. Pri otvorení alebo odstránení krytu môžete byť vystavení nebezpečnému napätiu. Otvorenie krytu znamená zrušenie platnosti záruky. Tento produkt neobsahuje žiadne súčasti, ktorých údržbu či opravu by mohol vykonať používateľ.

Skontrolujte bezpečnosť produktu.

Po dokončení servisných prác alebo opráv tohto produktu musí servisný technik pomocou bezpečnostných kontrol vždy overiť, či je produkt prevádzkyschopný.

Pri premiestňovaní zaistite ochranu produktu

Pred premiestnením zariadenia alebo pripojením či odpojením káblov vždy odpojte zdroj napájania.

Upozornenie týkajúce sa telefónneho zariadenia

Pri použití telefónneho zariadenia vždy dodržiavajte základné bezpečnostné pokyny, aby nedošlo k požiaru či úrazu elektrickým prúdom. Ide predovšetkým o tieto zásady:

1. Nepoužívajte zariadenie v blízkosti vody, napríklad v blízkosti vane, umývadla, kuchynského drezu, vo vlhkej pivnici alebo v blízkosti bazéna.
2. Nepoužívajte telefón (iný než bezdrôtový) počas búrky. Pri blýskaní hrozí isté nebezpečenstvo zasiahnutia elektrickým prúdom.
3. Nepoužívajte telefón na nahlásenie úniku plynu v blízkosti miesta úniku.



POZOR: Aby sa znížilo riziko požiaru, používajte iba kábel telekomunikačnej linky č. 26 AWG alebo väčší.

TIETO POKYNY SI ULOŽTE.

Zhoda s FCC

Súlad s predpismi FCC Spojených štátov amerických

Toto zariadenie bolo testované a vyhodnotené ako vyhovujúce s obmedzením ako digitálne zariadenie triedy B, podľa odseku 15 pravidiel FCC. Obmedzenia boli navrhnuté s cieľom zaistenia primeranej ochrany pred škodlivým rušením pri inštalovaní v obytných oblastiach. Toto zariadenie vytvára, využíva a môže vyžarovať vysokofrekvenčnú energiu. Ak nie je nainštalované a používané podľa pokynov, môže spôsobovať rušenie rádiového spojenia. Nie je však možné zaručiť, že pri konkrétnej inštalácii nebude spôsobovať rušenie. Ak toto zariadenie spôsobuje nežiaduce rušenie rádiového a televízneho príjmu, čo je možné overiť jeho zapnutím a vypnutím, odporúčame používateľovi, aby sa pokúsil rušenie odstrániť pomocou jedného alebo niekoľkých z nasledujúcich opatrení:

- Presmerujte alebo premiestnite prijímaciu anténu.
- Zvýšte vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Zapojte zariadenie do elektrickej zásuvky iného okruhu, než je ten, ku ktorému je pripojený prijímač.
- Požiadajte o pomoc poskytovateľa služieb alebo skúseného rádiotelevízneho technika.

V prípade vykonania akýchkoľvek zmien alebo úprav, ktoré nie sú výslovne povolené spoločnosťou Cisco Systems, Inc., môže používateľ stratiť právo používať toto zariadenie.

Nasledujúci odsek s vyhlásením o zhode s predpismi FCC predstavuje požiadavku úradu FCC a informuje o schválení zariadenia podľa predpisov FCC. *Uvedené telefónne čísla sú určené iba pre otázky týkajúce sa predpisov FCC. Nie sú preto určené pre otázky týkajúce sa zapojenia alebo používania tohto zariadenia. Ak máte akékoľvek otázky o používaní a montáži zariadenia, obráťte sa na poskytovateľa služieb.*

FCC Vyhlásenie o zhode

Toto zariadenie vyhovuje časti 15 predpisov FCC. Prevádzka zariadenia je možná za týchto dvoch podmienok: 1) Zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie. 2) Zariadenie musí prijímať všetko rušenie vrátane toho, ktoré môže mať nepriaznivý vplyv na jeho činnosť.

Káblový modem VoIP Model: DPC3212/EPC3212 Výrobca: Cisco Systems, Inc. 5030 Sugarloaf Parkway Lawrenceville, Georgia 30044 USA Telefón: +1 770-236-1077

Kanadské smernice EMI

Toto digitálne zariadenie triedy B spĺňa požiadavky kanadskej smernice ICES-003.

Cet appareil numérique de la class B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Standard 20081121 FCC

Zhoda CE

Vyhlásenie o zhode s ohľadom na smernicu EÚ 1999/5/ES (smernica R&TTE)

Toto vyhlásenie platí iba pre konfigurácie (kombinácie softvéru, firmvéru a hardvéru) podporované alebo poskytované spoločnosťou Cisco Systems na použitie v krajinách EÚ. Použitie softvéru alebo firmvéru nepodporovaného či neposkytovaného spoločnosťou Cisco Systems môže znamenať porušenie zhody zariadenia s požiadavkami predpisov.

Български [Bulgarian]:	Това оборудване отговаря на съществените изисквания и приложими клаузи на Директива 1999/5/EC.
Česky [Czech]:	Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a ostatními odpovídajícími ustanoveními Směrnice 1999/5/EC.
Dansk [Danish]:	Dette udstyr er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i Direktiv 1999/5/EF.
Deutsch [German]:	Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und den weiteren entsprechenden Vorgaben der Richtlinie 1999/5/EU.
Eesti [Estonian]:	See seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele sätetele.
English:	This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español [Spanish]:	Este equipo cumple con los requisitos esenciales así como con otras disposiciones de la Directiva 1999/5/CE.
Ελληνική [Greek]:	Αυτός ο εξοπλισμός είναι σε συμμόρφωση με τις ουσιαστικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EC.
Français [French]:	Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC.
Íslenska [Icelandic]:	Þetta tæki er samkvæmt grunnkröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Tilskipunar 1999/5/EC.
Italiano [Italian]:	Questo apparato è conforme ai requisiti essenziali ed agli altri principi sanciti dalla Direttiva 1999/5/CE.
Latviski [Latvian]:	Šī iekārta atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių [Lithuanian]:	Šis įrenginys tenkina 1999/5/EB Direktyvos esminius reikalavimus ir kitas šios direktyvos nuostatas.
Nederlands [Dutch]:	Dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen en andere van toepassing zijnde bepalingen van de Richtlijn 1999/5/EC.
Malti [Maltese]:	Dan l-apparat huwa konformi mal-ftigiet essenzjali u l-provedimenti l-oħra rilevanti tad-Direttiva 1999/5/EC.
Magyar [Hungarian]:	Ez a készülék teljesíti az alapvető követelményeket és más 1999/5/EK irányelvben meghatározott vonatkozó rendelkezéseket.
Norsk [Norwegian]:	Dette utstyret er i samsvar med de grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i EU-direktiv 1999/5/EF.
Polski [Polish]:	Urządzenie jest zgodne z ogólnymi wymaganiami oraz szczególnymi warunkami określonymi Dyrektywą UE: 1999/5/EC.
Português [Portuguese]:	Este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC.
Română [Romanian]:	Acest echipament este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/EC.
Slovensko [Slovenian]:	Ta naprava je skladna z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi pogoji Direktive 1999/5/EC.
Slovensky [Slovak]:	Toto zariadenie je v zhode so základnými požiadavkami a inými príslušnými nariadeniami direktív: 1999/5/EC.
Suomi [Finnish]:	Tämä laite täyttää direktiivin 1999/5/EY olennaiset vaatimukset ja on siinä asetettujen muiden laitetta koskevien määräysten mukainen.
Svenska [Swedish]:	Denna utrustning är i överensstämmelse med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktiv 1999/5/EC.

Zhoda CE

Poznámka: Úplné vyhlásenie o zhode k tomuto produktu nájdete v časti Declarations of Conformity and Regulatory Information v príslušnom sprievodcovi inštaláciou hardvéru produktu na lokalite Cisco.com.

Pri posudzovaní produktu s ohľadom na požiadavky smernice 1999/5/ES boli uplatnené tieto normy:

- EMC: EN 55022 a EN 55024
EN 61000-3-2 a EN 61000-3-3
- Zabezpečenie: EN 60950-1

Tento produkt je v zhode s týmito európskymi smernicami:



-1999/5/ES

-2006/95/ES

-2004/108/ES

20090312 CE_Modem/EMTA

Úvod

Vitajte vo vzrušujúcom svete vysokorýchlostného internetu a vysoko kvalitných digitálnych telefónnych služieb. Nový káblový modem VoIP DPC3212 alebo EPC3212 spĺňa štandardy pre vysoko-rýchlostný prenos údajov a zároveň ponúka spoľahlivú telefónnu službu. Tento káblový modem znásobí váš pôžitok z internetu, domácej a pracovnej komunikácie a osobnej produktivity .

V tejto príručke nájdete postupy a odporúčania na umiestnenie, inštaláciu, konfiguráciu, používanie a riešenie problémov s kábovými modemami DPC3212 a EPC3212 pre vysokorýchlostné internetové pripojenie a digitálnu telefónnu službu doma či v kancelárii. Vyhľadajte vždy konkrétnu kapitolu, ktorá sa týka vašej situácie. Podrobné informácie o získaní služieb vám poskytne poskytovateľ týchto služieb.

Výhody a vlastnosti

Váš nový kábový modem vám prináša tieto výnimočné výhody a funkcie:

- Obsahuje zabudovaný adaptér EMTA, ktorý podporuje hlasové služby na dvoch linkách.
- Ponúka vysokorýchlostné širokopásmové internetové pripojenie, ktoré vám prináša viac možností. Preberajte a zdieľajte súbory a fotografie s rodinou a priateľmi bez akýchkoľvek ťažkostí.
- Obsahuje ethernetový port 10/100/1000BASE-T a USB, pomocou ktorých môžete pripojiť iné vysoko-rýchlostné dátové služby alebo iné zariadenia na internete.
- Zaisťuje široký záber spolupráce s väčšinou poskytovateľov služieb a prináša vám špičkový výkon a spoľahlivosť. Model DPC3212 je v zhode s medzinárodným štandardom DOCSIS® (Data Over Cable System Interface Specifications) 1.0, 1.1, 2.0, 3.0 a so špecifikáciami PacketCable™ 1.5. Model EPC3212 je v zhode so štandardom EuroDOCSIS™ 1.0, 1.1, 2.0, 3.0 a so špecifikáciami EuroPacketCable™ 1.5.
- Súčasťou sú telefónne porty RJ-11 určené na pripojenie bežných telefónov alebo faxov.
- Umožňujú vám pripojiť ku kábovému modemu viacero zariadení doma aj v kancelárii, vďaka čomu získajú prístup k vysoko-rýchlostnej sieti. Teraz môžete zdieľať súbory a adresáre bez kopírovania dát na disketu či CD.

Úvod

- Jednoduché nastavenie a inštalácia vďaka funkcii Plug and Play.
- Ponúka rodičovskú kontrolu a pokročilú technológiu firewall.
- Má atraktívny kompaktný dizajn, vďaka ktorému ho môžete pohodlne umiestniť na stôl alebo pripevniť na stenu.
- Možnosť automatickej aktualizácie softvéru od poskytovateľa služieb.

Čo je v škatuli?

Len čo dostanete novú bezdrôtovú domácu bránu, skontrolujte zariadenie aj príslušenstvo a overte, či niektorá z položiek v škatuli nechýba alebo nie je poškodená. Škatuľa obsahuje tieto položky:



Jeden káblový VoIP modem
DPC3212 alebo EPC3212



Jeden sieťový adaptér s napájacím
káblom



Jeden ethernetový kábel (ethernetový
kábel sa pri niektorých produktoch
nedodáva)



Jeden kábel USB (kábel USB sa pri
niektorých produktoch nedodáva)



Jedno médium CD-ROM
s používateľskou príručkou
a ovládačmi USB

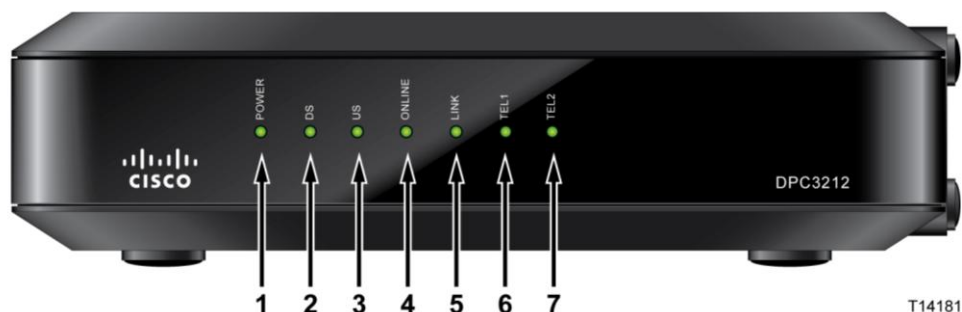
Ak niektorá z týchto položiek chýba alebo je poškodená, obráťte sa na svojho poskytovateľa služieb.

Poznámky:

- Ak chcete ku káblovému pripojeniu, ktoré využíva bezdrôtová domáca brána, pripojiť videorekordér, systém DHCT, set-top konvertor alebo televízny prijímač, budete potrebovať rozdeľovač káblového signálu a ďalšie štandardné koaxiálne káble RF.
- Káble a ďalšie vybavenie pre telefónnu službu je potrebné zakúpiť samostatne. Informácie o potrebnom vybavení a kábloch pre telefónnu službu získate od poskytovateľa služieb.

Popis predného panela

Na prednom paneli modemu sa nachádzajú stavové kontrolky LED, ktoré ukazujú stav a kvalitu prevádzky káblového modemu. Ďalšie informácie o funkciách indikátorov stavu na prednom paneli nájdete v časti *Funkcie indikátorov stavu na prednom paneli* (str. 37).

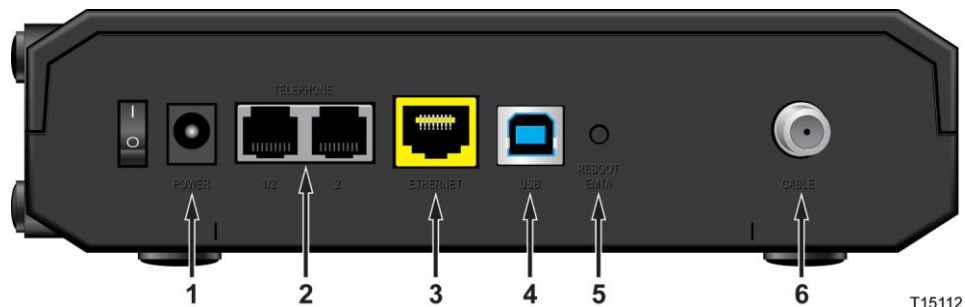


- 1 **POWER** – Ak svieti neprerušovane, znamená to napájanie káblového modemu sieťovým adaptérom.
- 2 **DS** (Downstream) – Priebežne zobrazuje stav pripojenia pre prijímanie údajov. Svieti počas normálnej prevádzky.
- 3 **US** (Upstream) – Priebežne zobrazuje stav pripojenia pre odosielanie údajov. Neprerušovane svieti počas normálnej prevádzky.
- 4 **ONLINE** – Neprerušovane svieti, ak je káblový modem zaregistrovaný v sieti a plne funkčný. Tento indikátor blikaním zobrazuje jeden z nasledujúcich stavov:
 - Káblový modem sa spúšťa a ešte nie je pripravený na prenos údajov.
 - Káblový modem skenuje sieť a prebieha snaha o zaregistrovanie.
 - Káblový modem stratil registráciu v sieti a bude blikať až do najbližšieho zaregistrovania.
- 5 **LINK** – Ak svieti neprerušovane, je prítomný ethernetový/USB nosič. Ak bliká, medzi PC a káblovým modemom sa prenášajú údaje.
- 6 **TEL 1** – Ak svieti neprerušovane, je služba VoIP aktívna. Ak bliká, linka 1 sa používa.
- 7 **TEL 2** – Ak svieti neprerušovane, je služba VoIP aktívna. Ak bliká, linka 2 sa používa.

Poznámka: Po úspešnom zaregistrovaní v sieti LED indikátory **POWER** (LED 1), **DS** (LED 2), **US** (LED 3) a **ONLINE** (LED 4) neprerušovane svietia, čo znamená, že káblový modem je aktívny a plne funkčný.

Popis zadného panela

Na nasledujúcom obrázku je uvedený popis a funkcia súčastí na zadnom paneli modelu DPC3212 a EPC3212.



Dôležité: Nepripájajte PC to *súčasne* k portom **ETHERNET** a **USB**. Ak budú obidva porty **ETHERNET** a **USB** k počítaču pripojené súčasne nebude modem správne fungovať.

- 1 POWER** – Pripojenie káblového modemu k sieťovému napájaniu dodávanému spolu s modemom.



POZOR:

Dajte pozor, aby ste zariadenie nepoškodili. Používajte iba sieťový adaptér dodaný s káblovým modemom.

- 2 TEL 1/TEL 2** (Telefón 1 a 2): Telefónne konektory RJ-11 na pripojenie k domácomu telefónnemu vedeniu alebo ku klasickému telefónu a faxu.
- 3 ETHERNET** – RJ-45 Do ethernetového portu môžete pripojiť ethernetový port 10/100/1000BASE-T na PC doma i v práci.
- 4 USB** – 12 Mbps port USB 1.1 slúži na pripojenie k portu USB na PC.
- 5 REBOOT EMTA** – Stlačením tohto spínača reštartujete adaptér EMTA. Stlačením tohto spínača na viac než tri sekundy zresetujete zariadenie na výrobné predvolené nastavenia a reštartujete adaptér EMTA:



POZOR:

Tlačidlo REBOOT EMTA je určené iba na účely údržby. Nepoužívajte ho, ak vás nevyzve poskytovateľ káblových alebo telefónnych služieb. Inak by sa mohli vymazať všetky vybrané nastavenia káblového modemu.

- 6 CABLE** – Konektor F slúži na pripojenie aktívneho signálu od poskytovateľa služby.

Aké sú systémové požiadavky na internetovú službu?

Aby domáca brána umožňovala skutočne efektívne použitie služby vysokorýchlostného internetu, je potrebné, aby všetky internetové zariadenia v systéme zodpovedali týmto minimálnym požiadavkám na hardvér a softvér.

Poznámka: Ďalej je potrebná aktívna káblová vstupná linka a internetové pripojenie.

Minimálne systémové požiadavky na počítače typu PC

- procesor Pentium MMX 133 alebo výkonnejší,
- 32 MB pamäte RAM,
- webový prehliadač,
- jednotka CD-ROM.

Minimálne systémové požiadavky na počítače Macintosh

- systém MAC OS 7.5 alebo novší,
- 32 MB pamäte RAM.

Systémové požiadavky na ethernetové pripojenie

- počítač PC s operačným systémom Microsoft Windows 2000 (alebo novším) a s nainštalovaným protokolom TCP/IP alebo počítač Apple Macintosh s nainštalovaným protokolom TCP/IP,
- nainštalovaná aktívna ethernetová karta 10/100/1000BASE-T.

Minimálne systémové požiadavky na pripojenie USB

- Osobný počítač s operačným systémom Microsoft Windows 2000 (alebo novším),
- hlavný port USB nainštalovaný na PC.

Ako získať vysokorýchlostný internet a telefónnu službu?

Aby bolo možné káblový modem používať, je potrebné mať účet umožňujúci prístup na vysokorýchlostný internet. Ak účet pre prístup na vysokorýchlostný internet nemáte, zriadte si ho u miestneho poskytovateľa služieb. Zvoľte jednu z možností v tejto časti.

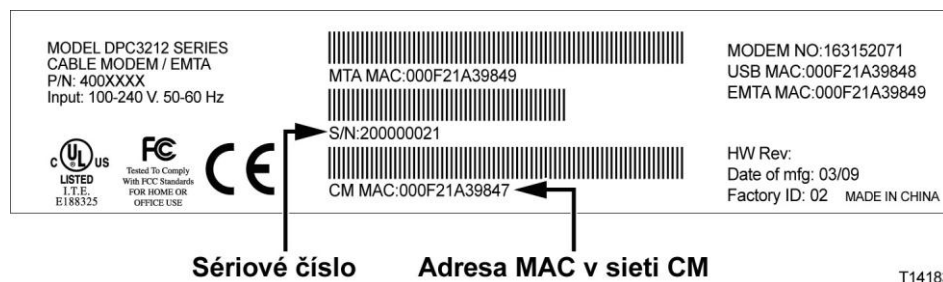
Nemám účet umožňujúci prístup na vysokorýchlostný internet

Ak *nemáte* účet pre prístup na vysokorýchlostný internet, zriadte si ho u poskytovateľa internetových služieb. Vďaka prístupu na internet budete môcť odosielať a prijímať e-maily, prehliadať webové stránky a využívať ďalšie internetové služby.

Poskytovateľ služieb bude potrebovať tieto informácie:

- sériové číslo modemu,
- adresu MAC modemu (CM MAC),

Tieto čísla nájdete na štítku s čiarovým kódom na káblovom modeme. Sériové číslo je séria alfanumerických znakov uvedená za kódom **S/N**. Adresa MAC je séria alfanumerických znakov uvedená za kódom **CM MAC**. Na nasledujúcom obrázku vidíte vzorový štítok s čiarovým kódom.



Zapíšte čísla svojho zariadenia na tieto riadky.

Sériové číslo _____

Adresa MAC _____

Účet pre prístup na vysokorýchlostný internet už mám

Ak už účet pre prístup na vysokorýchlostný internet máte, je potrebné poskytovateľovi služieb oznámiť sériové číslo a adresu MAC káblového modemu. Bližšie informácie o sériovom čísle a adrese MAC nájdete vyššie.

Na telefónnu službu chcem používať káblový modem

Ak chcete káblový modem používať na telefónnu službu, je potrebné zriadiť si telefónny účet u miestneho poskytovateľa služieb. Poskytovateľ služieb vám buď umožní preniesť vaše súčasné telefónne čísla, alebo vám pre každú súčasnú alebo ďalšiu aktívnu telefónnu linku priradí nové číslo. Podrobné informácie o týchto možnostiach získate od poskytovateľa telefónnych služieb.

Aké je ideálne umiestnenie káblového modemu?

Káblový modem je vhodné umiestniť tak, aby ho bolo možné ľahko pripojiť k zásuvkám a ďalším zariadeniam. Predstavte si rozmiestnenie nábytku a zariadení doma alebo v kancelárii a vyberte spolu s poskytovateľom služieb optimálne miesto. Než sa rozhodnete, kam káblový modem umiestnite, dôkladne si prečítajte túto používateľskú príručku.

Zoberte do úvahy tieto odporúčania:

- Počítač a káblový modem umiestnite do blízkosti sieťovej zásuvky.
- Počítač a káblový modem umiestnite do blízkosti existujúceho káblového vstupu, aby ste sa vyhli potrebe ďalšej káblovej zásuvky. Zabezpečte dostatočný priestor pre káble vedúce od modemu a počítača, aby nedošlo k ich naťahovaniu či stáčaniu.
- Vždy zaistite voľné prúdenie vzduchu okolo káblového modemu.
- Zvoľte miesto, na ktorom bude káblový modem mimo nebezpečenstva náhodného poškodenia.

Ako modem upevniť na stenu? (voliteľné)

Káblový modem je možné pripevniť na stenu pomocou dvoch príchytiek, dvoch skrutiek a montážnych otvorov na jednotke. Modem môžete namontovať vodorovne.

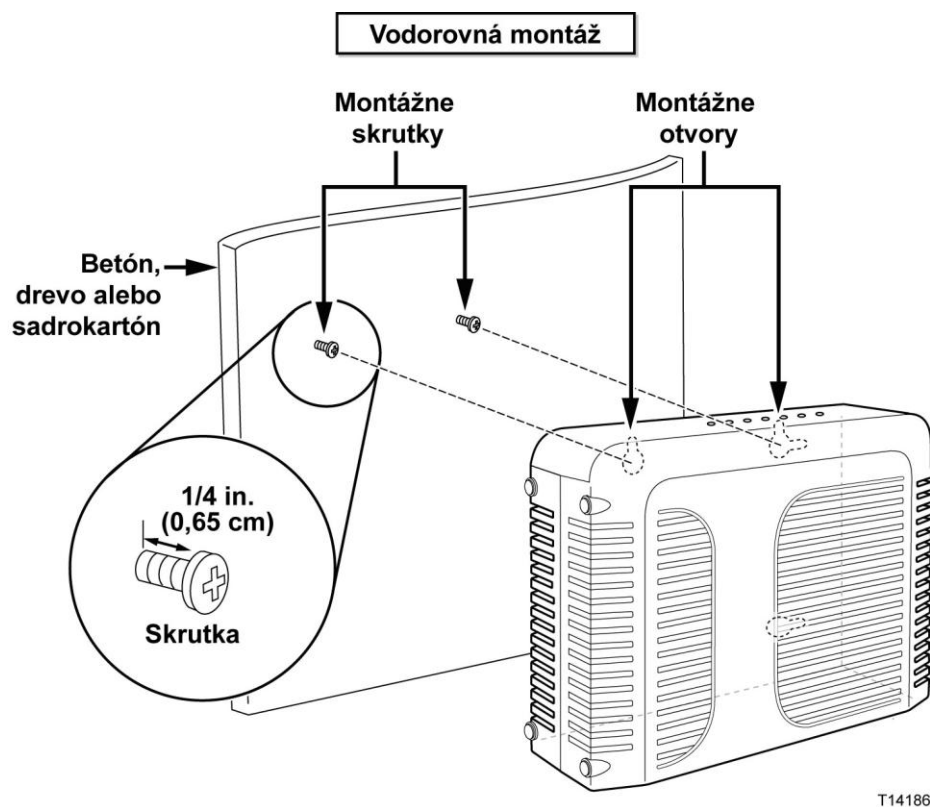
Skôr než začnete

Najprv vyberte vhodné miesto. Stena môže byť z cementu, dreva alebo sadrokartónu. Miesto montáže musí byť zo všetkých strán dobre prístupné a káble káblového modemu musí byť možné viesť tak, aby neboli namáhané. Medzi spodnou stenou káblového modemu a podlahou či policami musí byť dostatočný priestor pre prístup ku konektorom. Všetky káble musia byť dostatočne voľné, aby bolo možné počas údržby s káblovým modemom manipulovať bez odpojenia káblov. Ďalej skontrolujte, či máte:

- dve príchytky pre 1" skrutky č. 8,
- dve 1" krížové skrutky č. 8,
- Vrtajte s 3/16-palcovým vrtákom do dreva alebo muriva podľa zloženia steny.

Poznámka: Na nasledujúcej strane sa nachádza schéma nástennej montáže.

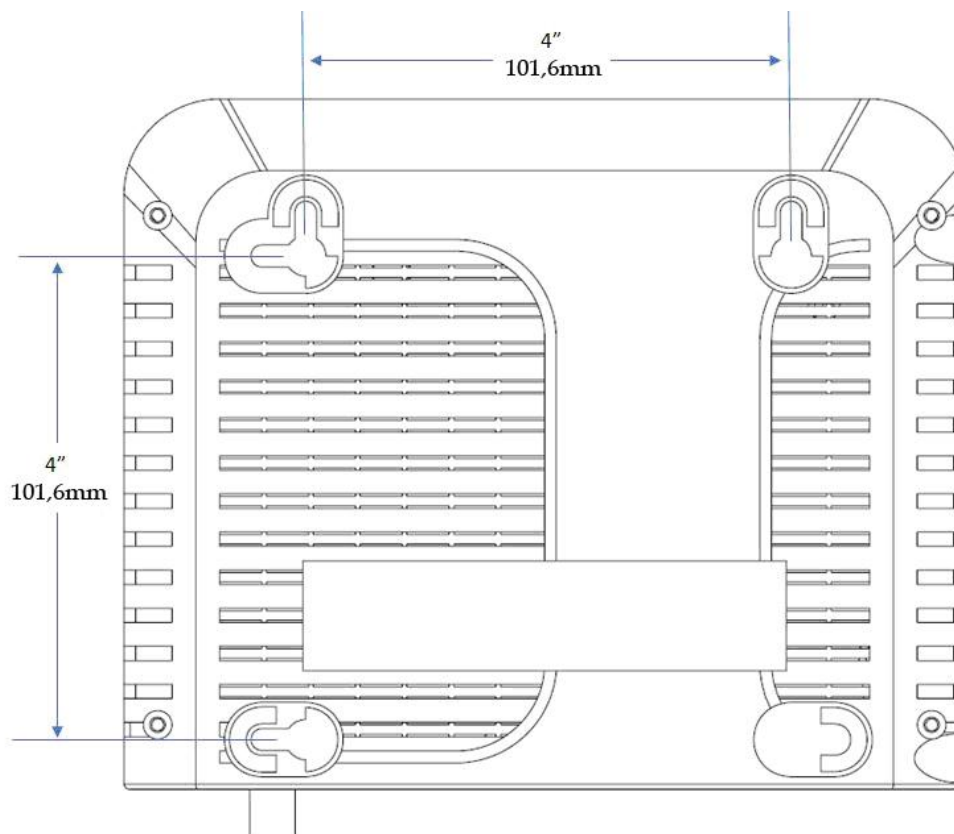
Modem namontujte podľa tohto obrázka.



Ako modem upevniť na stenu? (voliteľné)

Umiestnenie a rozmery otvorov pre montáž na stenu

Na nasledujúcom obrázku je vyznačené umiestnenie montážnych otvorov na spodnej strane modemu a ich rozmery. Tieto informácie vám uľahčia montáž modemu na stenu.



Aké sú požiadavky na telefónnu službu?

V tejto časti sú uvedené hardvérové a softvérové požiadavky na používanie káblového modemu na telefónnu službu.

Počet telefónnych zariadení

Každý telefónny konektor RJ-11 na káblovom modeme môže zaistiť telefónne služby pre niekoľko telefónov, faxov a analógových modemov.

Maximálny počet telefónnych zariadení, ktoré je možné pripojiť ku každému konektoru RJ-11, je obmedzený celkovým počtom čísel pripojených telefónnych zariadení (REN). Hodnota REN je uvedená na mnohých telefónnych zariadeniach. Každý telefónny port na káblovom modeme podporuje až 5 čísel REN.

Súčet čísel REN všetkých telefónnych zariadení pripojených k jednotlivým portom nesmie prekročiť 5.

Typy telefónnych zariadení

S domácou bránou môžete používať aj telefónne zariadenie bez vyznačeného čísla REN. V takom prípade však nie je možné presne určiť maximálny počet telefónnych zariadení, ktoré je možné pripojiť. Ak používate neoznačené telefónne zariadenie, po pripojení každého zariadenia overte, či funguje zvonenie. Až potom môžete pripojiť ďalšie zariadenie. Ak pripojíte príliš mnoho telefónnych zariadení a prestane sa ozývať zvonenie, postupne odpojajte zariadenia, kým zvonenie opäť nebude fungovať správne.

Aby bolo možné k telefónnym portom káblového modemu pripojiť telefóny, faxy a iné telefónne zariadenia, tieto zariadenia musia používať prostredné dva piny konektoru RJ-11. Niektoré telefóny sú vybavené konektormi RJ-11 s inými kontaktmi – v takom prípade je potrebné použiť adaptér.

Požiadavky na vytáčanie

Vo všetkých telefónoch nastavte tónovú voľbu. Využitie pulznej voľby poskytovateľa služieb zvyčajne neumožňujú.

Požiadavky na telefónne vedenie

Káblový modem podporuje vnútorné telefónne rozvody. Vzdialenosť medzi jednotkou a najvzdialenejším telefónnym zariadením nesmie byť väčšia než 300 metrov. Pre telefónne vedenie použite krútený párový telefónny kábel č. 26 alebo väčší.

Dôležité: Pripojenie k súčasnej alebo novej pevnej inštalovanej domácej telefónnej sieti musí vykonať kvalifikovaný technik.

Ako pripojiť káblový modem k internetovej a telefónnej službe?

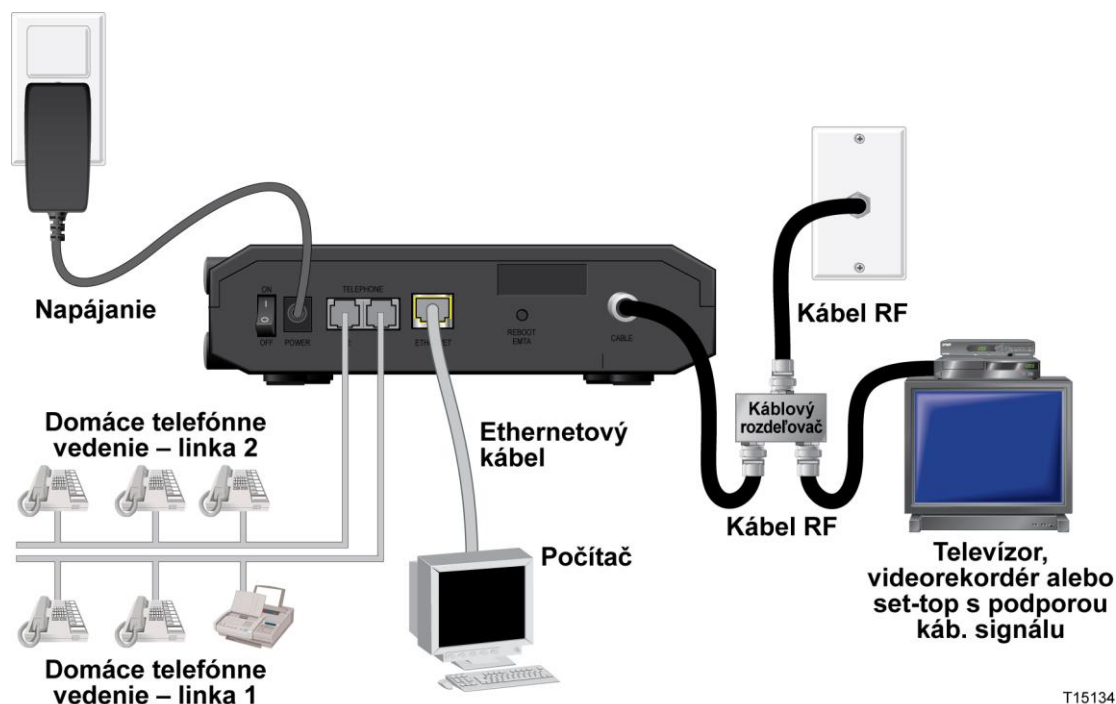
Káblový modem môže poskytovať prístup k telefónnej službe aj na internet. Prístup na internet môžete použiť pre niekoľko zariadení doma či v kancelárii. Použitie jedného pripojenia pre viac zariadení sa označuje ako sieťové použitie.

Pripojenie a inštalácia internetových zariadení

Inštaláciu je zvyčajne možné zveriť do rúk odborníkom. Obráťte sa na miestneho poskytovateľa služieb.

Pripojenie zariadenia

V nasledujúcej schéme sú naznačené rôzne možnosti sieťového riešenia, ktoré máte k dispozícii.



Pripojenie káblového modemu na použitie vysokorychlostného údajového pripojenia a telefónnej služby

V tejto časti je opísaný postup inštalácie, ktorý zaručuje správne nastavenie a konfiguráciu káblového modemu.

- 1 Pre inštaláciu káblového modemu vyberte vhodné a bezpečné miesto – blízko zdroja napájania, aktívneho káblového pripojenia, počítača (ak chcete používať vysokorychlostný internet) a telefónnych liniek (ak chcete používať služby VoIP).



VAROVANIE:

- Aby ste sa nezranili, postupujte podľa pokynov na inštaláciu v uvedenom poradí.
- Aby nedošlo k poškodeniu zariadenia, pred pripojením káblového modemu k vedeniu odpojte všetky ostatné telefónne služby, ktoré sú k nemu pripojené.
- Na telefónnych portoch káblového modemu a na všetkých pripojených kábloch, napríklad ethernetovom, telefónnom alebo koaxiálnom kábli, môže byť nebezpečné elektrické napätie.
- Telefónne vedenie a pripojenie musia byť správne izolované, aby nemohlo dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- Telefónne pripojenie k nainštalovanej domácej telefónnej káblovej sieti musí vykonať kvalifikovaný technik. Odbornú inštaláciu a pripojenie k domácej telefónnej káblovej sieti môže ponúkať priamo poskytovateľ káblových telefónnych služieb. Táto služba môže byť spoplatnená.
- Káble a pripojenia musia byť správne izolované, aby nemohlo dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- Pred pripojením akéhokoľvek zariadenia odpojte káblový modem od napájania.

- 2 Vypnite počítač a ďalšie sieťové zariadenia a odpojte ich od zdroja napájania.
- 3 Do koaxiálneho konektora **CABLE** (Kábel) na zadnej strane káblového modemu zapojte aktívny koaxiálny kábel RF od poskytovateľa služieb.

Poznámka: Ak chcete prostredníctvom rovnakého káblového pripojenia pripojiť televízor, systém DHCT, set-top konvertor alebo videorekordér, je potrebné nainštalovať rozdeľovač káblového signálu (nie je súčasťou dodávky). Rozdeľovač môže zhoršiť kvalitu signálu. Preto sa pred jeho použitím najprv poraďte s poskytovateľom služieb.

Ako pripojiť káblový modem k internetovej a telefónnej službe?

- 4 Pomocou jedného z nasledujúcich spôsobov pripojte počítač k káblovému modemu.

- **Ethernetové pripojenie:** Jeden koniec žltého ethernetového kábla pripojte k ethernetovému portu na počítači a druhý koniec k žltému portu **ETHERNET** na zadnej strane káblového modemu.

Poznámka: Ak chcete nainštalovať viac ethernetových zariadení, než je počet portov na káblovom modeme, použite externé viacportové ethernetové prepínače.

- **Pripojenie USB:** Nájdite modrý kábel USB, pripojte jeden koniec kábla do voľného portu USB na počítači a druhý koniec pripojte do modrého portu **USB** v zadnej časti káblového modemu.

Dôležité: Ak používate pripojenie USB, je potrebné mať na počítači nainštalované ovládače USB. Ak potrebujete pomoc, prejdite na časť *Inštalácia ovládačov USB* (na strane 28).

Poznámka: Ku káblovému modemu môžete pripojiť dva samostatné počítače súčasne: jeden k portu **ETHERNET** a druhý k portu **USB**. Nepripájajte počítač k portom **ETHERNET** a **USB** súčasne.

- 5 Pripojte jeden koniec telefónneho prepájacieho kábla (nie je súčasťou dodávky) k telefónnej zásuvke alebo k telefónu či faxu. Druhý koniec prepájacieho kábla potom pripojte k požadovanému portu RJ-11 **TELEPHONE** (Telefón) na zadnej strane káblového modemu. Telefónne porty sú svetlo sivé a podľa oblastí, kde sa káblový modem používa, sú označené ako 1/2 a 2 alebo 1 a 2.

Poznámky:

- Dajte pozor, aby ste telefónnu službu pripojili k správnejmu portu RJ-11. Pre službu s jednou telefónnou linkou použijete port 1/2 alebo 1.
- V Severnej Amerike káblové modemy na telefónnom porte RJ-11 1/2 podporujú viac liniek. Linka 1 je na porte 1/2 na kontaktoch 3 a 4 a linka 2 na kontaktoch 2 a 5. V Európe káblové modemy podporujú iba jednu linku na port. Linka 1 je na porte 1 a linka 2 na porte 2.
- Telefóny vybavené inými konektormi než RJ-11 môžu vyžadovať použitie externého adaptéra (predáva sa samostatne).

- 6 Nájdite kábel napájaný striedavým prúdom dodávaný s káblovým modemom. Jeden koniec tohto kábla zapojte do konektora napájaného striedavým prúdom na zadnej strane káblového modemu. Potom kábel zapojte do zásuvky napájanej striedavým prúdom. Káblový modem bude pod napätím. Káblový modem automaticky vyhľadá širokopásmovú údajovú sieť a prihlási sa k nej. Tento proces môže trvať 2 – 5 minút. Keď LED indikátory **POWER** (Napájanie), **DS** (Prichádzajúci), **US** (Odchádzajúci) a **ONLINE** na prednom paneli domácej brány prestanú blikať a začnú svietiť, modem je pripravený na použitie.

Ako pripojiť káblový modem k internetovej a telefónnej službe?

- 7 Zapojte počítač a ďalšie zariadenia v domácej sieti do zásuvky a zapnite ich. Led indikátor **LINK** (Pripojenie) na káblovom modeme zodpovedajúci pripojenému zariadeniu by mal svietiť alebo blikať.
- 8 Len čo bude káblový modem on-line, väčšina internetových zariadení získa okamžitý prístup na internet.

Poznámka: Ak počítač nemá prístup na internet, pozrite sa do časti *Najčastejšie otázky* (str. 30), kde nájdete informácie o konfigurácii počítača na použitie protokolu TCP/IP. V prípade iných internetových zariadení než je počítač vyhľadajte v používateľskej príručke pre dané zariadenie časť o konfigurácii servera DHCP alebo adresy IP.

Inštalácia ovládačov USB

Váš káblový modem IP obsahuje niekoľko sieťových rozhraní, pomocou ktorých môžete pripojiť spotrebnú elektroniku do domácej siete. USB 1.1 je jednou z technológií, ktoré umožňujú počítačom so systémom Microsoft Windows pripojiť sa do domácej siete.

Dôležité: Kvôli vlastným obmedzeniam rýchlosti tejto technológie nie je USB 1.1 optimálne rozhranie pre vysokorýchlostné siete. Port USB 1.1 by sa mal používať vtedy, ak nie je možné počítač pripojiť do siete pomocou iného dostupného rozhrania.

V tejto časti sú uvedené pokyny pre inštaláciu ovládačov USB za podmienky, že je počítač vybavený rozhraním USB a operačným systémom Microsoft Windows 2000, XP alebo Vista. Postup inštalácie ovládača USB závisí od príslušného operačného systému. Postupujte podľa pokynov pre váš operačný systém.

Poznámka: Ak nepoužívate rozhranie USB, môžete túto časť vynechať.

Inštalácia ovládačov USB na systémoch Windows 2000

- 1 Vložte **Inštaláčny disk ovládača USB káblového modemu** do mechaniky CD-ROM v počítači.
- 2 Uistite sa, že je káblový modem pripojený k napájaniu a že stavový indikátor LED **POWER** na prednom paneli káblového modemu neprerušovane svieti.
- 3 Pripojte kábel USB do portu USB v počítači. Potom pripojte druhý koniec kábla USB do portu **USB** na káblvom modeme.
- 4 V sprievodcovi novým nájdeným hardvérom kliknite na položku **Ďalej**.
- 5 V okne sprievodcu novým nájdeným hardvérom vyberte možnosť **Vyhľadať vhodný ovládač pre moje zariadenie (odporúča sa)** a kliknite na položku **Ďalej**.
- 6 V okne sprievodcu novým nájdeným hardvérom vyberte možnosť **Mechaniky CD-ROM** a kliknite na položku **Ďalej**.
- 7 V sprievodcovi novým nájdeným hardvérom kliknite na položku **Ďalej**. Systém vyhledá súbor ovládača pre príslušné hardvérové zariadenie.
- 8 Keď systém nájde ovládač USB, zobrazí sa okno Nenašiel sa digitálny podpis a zobrazí sa správa s výzvou na pokračovanie v inštalácii.
- 9 Kliknutím na položku **Áno** pokračujte v inštalácii. Znovu sa otvorí okno sprievodcu novým nájdeným hardvérom, tentoraz zo správou o dokončení inštalácie.
- 10 Kliknutím na položku **Dokončiť** zatvorte okno sprievodcu novým nájdeným hardvérom. Ovládače USB sú nainštalované na počítači a zariadenia USB sú pripravené na použitie.
- 11 Skúste sa pripojiť na internet. Ak máte problémy s prístupom na internet, pozrite si časť **Vyskytol sa problém?** (na strane 35). Ak sa pripojenie na internet stále nedarí nadviazať, obráťte sa na svojho poskytovateľa služieb.

Inštalácia ovládačov USB na systémoch Windows XP

- 1 Vložte **Inštalačný disk ovládača USB káblového modemu** do mechaniky CD-ROM v počítači.
- 2 Počkajte, kým LED indikátory **POWER** a **ONLINE** na prednom paneli káblového modemu nezačnú neprerušovane svietiť.
- 3 V okne sprievodcu novým nájdeným hardvérom vyberte možnosť **Nainštalovať zo zoznamu alebo zadať umiestnenie (rozšírené)** a kliknite na položku **Ďalej**.
- 4 V okne sprievodcu novým nájdeným hardvérom vyberte možnosť **Hľadať na vymeniteľnom médiu (disketa, CD-ROM)** a kliknite na položku **Ďalej**.
- 5 V okne Inštalácia hardvéru kliknite na možnosť **Pokračovať** a pokračujte v inštalácii. Znovu sa otvorí okno sprievodcu novým nájdeným hardvérom so správou o dokončení inštalácie.
- 6 Kliknutím na položku **Dokončiť** zatvorte okno sprievodcu novým nájdeným hardvérom. Ovládače USB sú nainštalované na počítači a zariadenia USB sú pripravené na použitie.
- 7 Skúste sa pripojiť na internet. Ak máte problémy s prístupom na internet, pozrite si časť *Vyskytol sa problém?* (na strane 35). Ak sa pripojenie na internet stále nedarí nadviazať, obráťte sa na svojho poskytovateľa služieb.

Inštalácia ovládačov USB na systémoch Windows Vista

- 1 Vložte **Inštalačný disk ovládača USB káblového modemu** do mechaniky CD-ROM v počítači.
- 2 Počkajte, kým LED indikátory **POWER** a **ONLINE** na prednom paneli káblového modemu nezačnú neprerušovane svietiť.
- 3 Inštaláciu dokončíte podľa pokynov uvedených na obrazovke.
- 4 Skúste sa pripojiť na internet. Ak máte problémy s prístupom na internet, pozrite si časť *Vyskytol sa problém?* (na strane 35). Ak sa pripojenie na internet stále nedarí nadviazať, obráťte sa na svojho poskytovateľa služieb.

Najčastejšie otázky

Otázka: Čo ak si nepredplatím telefónnu službu u káblového operátora, môžem aj tak používať káblový modem na prijímanie a odosielanie telefónnych hovorov?

Odpoveď: Nie Pre každý telefónny port na káblovom modeme je telefónna služba aktivovaná káblovým operátorom. Ak chcete káblový modem využívať na telefónne služby, obráťte sa na poskytovateľa káblových telefónnych služieb.

Otázka: Ako si zriadim káblovú telefónnu službu?

Odpoveď: Poskytovateľ káblových telefónnych služieb môže ponúkať profesionálnu inštaláciu. Profesionálny technik môže pripojiť telefónnu službu na existujúce domové telefónne rozvody alebo v prípade potreby namontovať nové. Profesionálna inštalácia je tiež zárukou riadneho pripojenia kábla k modemu a počítaču a správnej konfigurácie všetkých nastavení hardvéru a softvéru. Ďalšie informácie o inštalácii získate od svojho poskytovateľa káblových telefónnych služieb.

Otázka: Ako sa káblový modem pripája k počítaču?

Odpoveď: Káblový modem sa pripája k portu USB alebo k ethernetovému portu na počítači. Sieťovú kartu potrebnú na pripojení prostredníctvom ethernetového rozhrania získate od miestneho predajcu počítačov alebo poskytovateľa služieb.

Otázka: Ako sa po pripojení káblového modemu pripojím na internet?

Odpoveď: Miestny poskytovateľ služieb sa stane vašim poskytovateľom služieb internetu. Ponúkne vám široký výber služieb, napríklad e-mailovú službu, chat, odber správ a informácií apod. Okrem toho zabezpečí potrebný softvér.

Otázka: Môžem súčasne sledovať televíziu a surfovať na internete?

Odpoveď: Samozrejme. Ak si predplatíte odber káblovej televízie, môžete súčasne sledovať televíziu a používať káblový modem. Stačí televízor a káblový modem pripojiť ku káblovej sieti pomocou voliteľného rozdeľovača káblového signálu.

Otázka: Môžem surfovať na internete a súčasne telefonovať?

Odpoveď: Samozrejme. Telefónna služba je nezávislá od údajových služieb. Surfovanie na internete a iné údajové služby nemajú vplyv na kvalitu telefónnych hovorov. Ak ich poskytovateľ káblových služieb aktivoval, môžete súčasne telefonovať a surfovať na internete.

Otázka: Môžem pri káblovom modeme používať moje existujúce telefónne číslo?

Odpoveď: Telefónne čísla sú v niektorých oblastiach prenositeľné. Ďalšie informácie o používaní existujúceho telefónneho čísla získate od poskytovateľa telefónnych služieb.

Otázka: Získam spolu s káblovým modemom automaticky aj vysokorýchlostný internet?

Odpoveď: Káblový modem sa môže použiť v súvislosti s telefónnou službou, vysokorýchlostným internetom alebo obomi službami. Internetové služby zaisťuje váš poskytovateľ káblových služieb. Ak si práve nepredplácate internetové služby, ďalšie informácie získate od poskytovateľa káblových služieb.

Otázka: Koľko telefónov môžem pripojiť?

Odpoveď: Každý telefónny konektor RJ-11 na káblovom modeme môže zaisťiť telefónne služby pre niekoľko telefónov, faxov a analógových modemov. Maximálny počet telefónnych zariadení, ktoré je možné pripojiť ku každému konektoru RJ-11, je obmedzený celkovým súčtom čísel REN pripojených telefónnych zariadení. Hodnota REN je uvedená na mnohých telefónnych zariadeniach. Každý telefónny port na káblovom modeme podporuje až 5 čísel REN. Súčet čísel REN všetkých telefónnych zariadení pripojených k jednotlivým portom nesmie prekročiť 5.

Otázka: Môžem mať na modeme aktívnych viac zariadení?

Odpoveď: Áno Na jeden káblový modem môže byť teoreticky pripojených až 253 ethernetových zariadení prostredníctvom vlastných ethernetových rozbočovačov alebo smerovačov, ktoré môžete zakúpiť v miestnom obchode s počítačmi alebo kancelárskymi potrebami. Iný používateľ vo vašej oblasti sa môže súčasne pripojiť k portu **USB** na káblovom modeme. Obráťte sa na poskytovateľa služieb.

Otázka: Ako sa obnoví adresa IP v počítači?

Odpoveď: Ak sa prostredníctvom počítača nedá pripojiť na internet napriek tomu, že je káblový modem on-line, je možné, že počítač neobnovil adresu IP. Postupujte podľa pokynov pre váš operačný systém v tejto časti a obnovte adresu IP v počítači.

Obnova adresy IP v systémoch Windows 2000 alebo XP

- 1 Kliknite na tlačidlo **Štart** a potom na možnosť **Spustiť**. Otvorí sa okno Spustiť.
- 2 Do poľa Otvoriť zadajte reťazec **cmd** a kliknite na tlačidlo **OK**. Otvorí sa okno s príkazovým riadkom.
- 3 Do príkazového riadka C:/ zadajte reťazec **ipconfig/release** a stlačte kláves **Enter**. Systém uvoľní adresu IP.
- 4 Do príkazového riadka C:/ zadajte reťazec **ipconfig/renew** a stlačte kláves **Enter**. Systém zobrazí novú adresu IP.
- 5 Kliknutím na tlačidlo **X** v pravom hornom rohu zatvorte okno s príkazovým riadkom. Proces je dokončený.

Poznámka: Ak sa pripojenie na internet stále nedarí nadviazať, obráťte sa na svojho poskytovateľa služieb.

Obnovenie adresy IP na systémoch Macintosh

- 1 Zatvorte všetky otvorené programy.
- 2 Otvorte priečinok **Preferencie**.
- 3 Kurzorom premiestnite súbor **preferencie tcp/ip** do koša.
- 4 Zatvorte všetky otvorené okná a vyprázdnite kôš.
- 5 Reštartujte počítač.
- 6 Pri spúšťaní počítača stlačte súčasne klávesy **Command (Apple), Option, P a R**. Držte tieto klávesy stlačené a znovu počítač zapnite. Klávesy uvoľnite až vtedy, keď aspoň trikrát zaznie zvuk Apple. Potom sa počítač spustí.
- 7 Po úplnom reštartovaní počítača kliknite na ikonu **Apple** v ľavom hornom rohu aplikácie Finder. Prejdite na možnosť **Ovládacie panely** a kliknite na možnosť **TCP/IP**.
- 8 Kliknite na možnosť **Upraviť** v nástroji Finder v hornej časti obrazovky. Prejdite k dolnej časti ponuky a kliknite na možnosť **Používateľský režim**.
- 9 V okne Používateľský režim kliknite na možnosť **Pokročilé** a potom kliknite na tlačidlo **OK**.
- 10 Kliknite na šípky selektora nahor/nadol vpravo od časti Pripojiť prostredníctvom v okne TCP/IP a potom kliknite na možnosť **Pomocou servera DHCP**.
- 11 Kliknite na možnosť **Voľby** v okne TCP/IP a potom na možnosť **Aktívny** v okne Voľby TCP/IP.
Poznámka: V niektorých prípadoch sa možnosť **Načítať iba v prípade potreby** neobjaví. Ak sa zobrazí, vyberte túto možnosť. Pri možnosti sa zobrazí znak začiaroknutia.
- 12 Overtte, že možnosť **Použiť 802.3** v pravom hornom rohu okna TCP/IP nie je označená. Ak je možnosť začiaroknutá, zrušte označenie a potom kliknite na položku **Info** v ľavom dolnom rohu.
- 13 Je v tomto okne uvedená hardvérová adresa?
 - Ak **áno**, kliknite na tlačidlo **OK**. Kliknite na možnosť **Súbor**, prejdite nižšie, kliknite na tlačidlo **Zatvoriť** a zatvoríte ovládací panel TCP/IP.
 - Ak **nie**, opakujte tieto pokyny od kroku 6.
- 14 Reštartujte počítač.

Otázka: Ako nakonfigurujem nastavenia TCP/IP v počítači?

Odpoveď: Ak váš počítač nemá po nainštalovaní káblového modemu prístup na internet, možno nemáte na počítači nakonfigurované nastavenia protokolu TCP/IP. V tejto časti nájdete pokyny pre príslušný operačný systém, pomocou ktorých nakonfigurujete na počítači protokol TCP/IP.

Konfigurácia protokolu TCP/IP v systéme Windows XP

- 1 Kliknite na tlačidlo **Štart** a podľa nastavení ponuky Štart vyberte jednu z týchto možností:
 - Ak používate predvolenú ponuku Štart systému Windows XP, vyberte možnosť **Pripojiť k**, potom zvolte možnosť **Zobraziť všetky pripojenia** a pokračujte krokom 2.
 - Ak používate klasickú ponuku Štart v systéme Windows XP, vyberte možnosť **Nastavenia** a vyberte možnosť **Sieťové pripojenia**. V časti LAN alebo Vysokorýchlostný internet v okne Sieťové pripojenia dvakrát kliknite na ikonu **Pripojenie k miestnej sieti**.
- 2 Po otvorení okna Sieťové pripojenia kliknite pravým tlačidlom na položku **Lokálne pripojenie**, a kliknutím ľavého tlačidla na položku **Vlastnosti** v ponuke otvorte dialógové okno Vlastnosti.
- 3 Nájdite biely rámček s označením „Toto pripojenie využíva tieto položky:“. Pomocou šípky nadol na pravej strane rámčeka posúvajte zoznam nadol až kým neuvidíte možnosť Internetový protokol (TCP/IP). Vyberte položku **Internetový protokol (TCP/IP)** a potom kliknite na tlačidlo **Vlastnosti** pod bielym rámčekom napravo.
- 4 V okne Vlastnosti protokolu siete internet (TCP/IP) vyberte možnosti **Automaticky získať adresu IP** a **Získať adresu servera DNS automaticky** a kliknite na tlačidlo **OK**.
- 5 Kliknutím na položku **OK** v spodnej časti rámčeka s vlastnosťami rámček zatvorte. Teraz si počítač od brány automaticky vyžiada a získa adresu IP. Po získaní adresy získa počítač prístup na internet.
- 6 Ak si po dokončení uvedených krokov počítač automaticky nevyžiada adresu IP, odporúčame stlačiť tlačidlo Windows **Štart**, vypnúť počítač a znovu ho spustiť.
- 7 Ak máte problémy s prístupom na internet, pozrite si časť *Vyskytol sa problém?* (na strane 35). Ak sa pripojenie na internet stále nedarí nadviazať, obráťte sa na svojho poskytovateľa služieb.

Konfigurácia protokolu TCP/IP v systéme Windows 2000

- 1 Kliknite na tlačidlo **Štart**, vyberte možnosť **Nastavenie** a potom vyberte možnosť **Sieťové a telefonické pripojenia**.
- 2 V okne Sieťové a telefonické pripojenia dvakrát kliknite na ikonu **Pripojenie k miestnej sieti**.
- 3 V okne Pripojenie k miestnej sieti – stav kliknite na možnosť **Vlastnosti**.
- 4 V okne Pripojenie k miestnej sieti – vlastnosti kliknite na možnosť **Protokol siete internet (TCP/IP)** a potom kliknite na možnosť **Vlastnosti**.
- 5 V okne Vlastnosti protokolu siete internet (TCP/IP) vyberte možnosti **Automaticky získať adresu IP** a **Získať adresu servera DNS automaticky** a kliknite na tlačidlo **OK**.

Najčastejšie otázky

- 6 Po otvorení okna Miestna sieť kliknutím na tlačidlo **Áno** zvolíte, že sa počítač má reštartovať. Počítač sa reštartuje. V počítači je teraz nakonfigurovaný protokol TCP/IP a ethernetové zariadenia sú pripravené na používanie.
- 7 Skúste sa pripojiť na internet. Ak máte problémy s prístupom na internet, pozrite si časť *Vyskytol sa problém?* (na strane 35). Ak sa pripojenie na internet stále nedarí nadviazať, obráťte sa na svojho poskytovateľa služieb.

Konfigurácia protokolu TCP/IP v systémoch Macintosh

- 1 Kliknite na ikonu **Apple** v ľavom hornom rohu aplikácie Finder. Prejdite na možnosť **Ovládacie panely** a kliknite na možnosť **TCP/IP**.
- 2 Kliknite na možnosť **Upraviť** v nástroji Finder v hornej časti obrazovky. Prejdite k dolnej časti ponuky a kliknite na možnosť **Používateľský režim**.
- 3 V okne Používateľský režim kliknite na možnosť **Pokročilé** a potom kliknite na tlačidlo **OK**.
- 4 Kliknite na šípky selektora nahor/nadol vpravo od časti Pripojiť prostredníctvom v okne TCP/IP a potom kliknite na možnosť **Pomocou servera DHCP**.
- 5 Kliknite na možnosť **Voľby** v okne TCP/IP a potom na možnosť **Aktívny** v okne Voľby TCP/IP.

Poznámka: Políčko **Načítať iba v prípade potreby** musí zostať *nezačiarknuté*.

- 6 Overte, že možnosť **Použiť 802.3** v pravom hornom rohu okna TCP/IP nie je označená. Ak označená je, označenie zrušte a v ľavom dolnom rohu kliknite na možnosť **Informácie**.
- 7 Je v tomto okne uvedená hardvérová adresa?
 - Ak **áno**, kliknite na tlačidlo **OK**. Kliknite na možnosť **Súbor**, prejdite nižšie, kliknite na tlačidlo **Zatvoriť** a zatvoríte ovládací panel TCP/IP. Proces je dokončený.
 - Ak **nie**, vypnite počítač.
- 8 Až bude počítač vypnutý, stlačte súčasne klávesy **Command (Apple)**, **Option**, **P** a **R**. Držte tieto klávesy stlačené a znovu počítač zapnite. Klávesy uvoľnite až vtedy, keď aspoň trikrát zaznie zvuk Apple. Potom sa počítač spustí.
- 9 Len čo bude počítač spustený, znovu vykonajte kroky 1 až 7 a overte, či sú všetky nastavenia protokolu TCP/IP správne. Ak počítač stále nemá hardvérovú adresu, kontaktujte autorizovaného predajcu alebo technickú podporu produktov Apple.

Vyskytli sa problémy?

Riešene bežných problémov

Nerozumiem významu indikátorov stavu na prednom paneli

Pozrite si časť *Funkcie indikátorov stavu na prednom paneli* (str. 37), kde nájdete podrobnejšie informácie o funkciách týchto indikátorov 37.

Modem neregistruje ethernetové pripojenie

- Overte, že je v počítači ethernetová karta a že je riadne nainštalovaný sieťový ovládač. Pri inštalácii zakúpenej ethernetovej karty sa pozorne riad'te príslušnými pokynmi.
- Skontrolujte stav stavových indikátorov LED na prednom paneli.

Modem po pripojení k rozbočovaču neregistruje ethernetové pripojenie

Ak ku káblovému modemu pripájate viacero počítačov, najprv by ste mali pripojiť modem na rozbočovač k portu uplink. Rozsvieti sa indikátor **LINK** (Pripojenie) na rozbočovači.

Modem neregistruje káblové pripojenie

Modem funguje so štandardným 75-ohmovým koaxiálnym káblom RF. Ak použijete iný kábel, káblový modem nebude fungovať správne. Kontaktujte poskytovateľa služieb a overte, či používate správny kábel.

Po zdvihnutí telefónneho slúchadla nepočujem oznamovací tón.

- Váš telefón je možno pripojený k zlému portu RJ-11 na káblovom modeme. Káblový modem má dva telefónne porty. Overte, či ste pripojení k správnomu telefónnemu portu.
- Možno sa v telefónnom prístroji vyskytol problém. Skúste použiť iný telefónny prístroj a skúste, či je v ňom počuť oznamovací tón.
- Možno sa v domovom telefónnom rozvode vyskytol problém. Použite telefón a priamo ho pripojte do rovnakého portu RJ-11 v zadnej časti zariadenia. Ak tu počujete oznamovací tón, no na inom mieste doma ho nepočujete, bude potrebné, aby kvalifikovaný pracovník diagnostikoval a opravil problém s telefónnym rozvodom.
- Overte, že telefónna spoločnosť odstránila z telefónneho rozvodu predchádzajúcu telefónnu službu.

Možno vám poskytovateľ káblových telefónnych služieb neaktivoval telefónnu službu. Ďalšie informácie získate od poskytovateľa káblových telefónnych služieb.

Tipy pre vylepšenie výkonu

Čo je potrebné skontrolovať a opraviť

Ak káblový modem nefunguje podľa očakávania, vyskúšajte tieto tipy. Ak potrebujete pomoc, obráťte sa na poskytovateľa služieb.

- Skontrolujte, či je sieťový kábel káblového modemu správne zapojený do elektrickej zásuvky.
- Skontrolujte, či napájací kábel káblového modemu nie je pripojený k elektrickej zásuvke ovládanej prepínačom. Ak áno, overte, že je prepínač v polohe **ZAPNUTÝ**.
- Skontrolujte, či svietia LED indikátory **POWER**, **DS**, **US** a **ONLINE** na prednom paneli káblového modemu.
- Skontrolujte, či je káblová služba aktívna a či podporuje obojsmernú premávku.
- Skontrolujte, či sú správne pripojené všetky káble a že používate správne káble
- Ak používate ethernetové pripojenie, skontrolujte, či je správne nainštalovaný a nastavený protokol TCP/IP.
- Ak používate pripojenie USB, skontrolujte, či ste dodržali postup uvedený v časti *Inštalácia ovládačov USB* (na strane 28).
- Overte, či ste poskytovateľovi služieb poskytli sériové číslo a adresu MAC káblového modemu.
- Ak na pripojenie káblového modemu k iným zariadeniam používate rozdeľovač káblového signálu, odpojte rozdeľovač a znovu pripojte káble tak, aby bol káblový modem priamo pripojený ku káblovému vstupu. Ak teraz káblový modem funguje správne, je pravdepodobne pokazený rozdeľovač káblového signálu a bude ho potrebné vymeniť.
- Najlepší výkon pri ethernetovom pripojení získate so sieťovou kartou 10/100/1000BASE-T v počítači.

Funkcia indikátorov stavu na prednom paneli

Prvé zapnutie, kalibrácia a registrácia (pri použití napájania striedavým prúdom)

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené sekvencie krokov a príslušné chovanie indikátorov stavu na prednom paneli káblového modemu počas jeho zapnutia, kalibrácie a registrácie v sieti pri použití napájania striedavým prúdom. Táto tabuľka vám pomôže pri riešení problémov so zapnutím, kalibráciou a registráciou káblového modemu.

Poznámka: Keď káblový modem dokončí krok 7 (Registrácia dokončená), modem sa okamžite prepne do normálneho prevádzkového stavu. Ďalšie informácie nájdete v časti *Normálna prevádzka (pri použití napájania striedavým prúdom)* (str. 37).

Indikátory stavu na prednom paneli počas prvého zapnutia, kalibrácie a registrácie brány									
Krok		1	2	3	4	5	6	7	8
Indikátor na prednom paneli		Spustenie	Samočinný test	Preverovanie prichádzajúcich dát	Zámok prichádzajúceho signálu	Prehľadávanie rozsahu	Žiadosť o adresu IP	Registrácia	Registrácia Dokončená
1	POWER (Napájanie)	Svieti	Svieti	Svieti	Svieti	Svieti	Svieti	Svieti	Svieti
2	DS (Prichádzajúce pripojenie)	Bliká	Svieti	Bliká	Svieti	Svieti	Svieti	Svieti	Svieti
3	US (Odchádzajúce pripojenie)	Bliká	Svieti	Nesvieti	Nesvieti	Bliká	Svieti	Svieti	Svieti
4	ONLINE	Bliká	Svieti	Nesvieti	Nesvieti	Nesvieti	Bliká	Bliká	Svieti
5	LINK	Nesvieti	Svieti	Svieti alebo bliká	Svieti alebo bliká	Svieti alebo bliká	Svieti alebo bliká	Svieti alebo bliká	Svieti alebo bliká
6	TEL1	Nesvieti	Svieti	Nesvieti	Nesvieti	Nesvieti	Nesvieti	Nesvieti	Svieti
	TEL2	Nesvieti	Svieti	Nesvieti	Nesvieti	Nesvieti	Nesvieti	Nesvieti	Svieti
* LED indikátor ONLINE svieti neprerušovane vždy, ak je k modemu pripojený počítač, a bliká pri prenose údajov. Ak sa modem používa iba na telefónne služby a nie je pripojený k PC, LED indikátor ONLINE nesvieti.									

Normálna prevádzka (pri použití napájania striedavým prúdom)

V nasledujúcej tabuľke je uvedené správanie stavových indikátorov LED na prednom paneli káblového modemu počas normálnej prevádzky, ak je modem pripojený k sieťovému napájaniu.

Indikátory stavu na prednom paneli počas normálnej prevádzky		
Indikátor na prednom paneli		Normálny prevádzkový stav
1	POWER (Napájanie)	Svieti
2	DS (Prichádzajúce pripojenie)	Svieti
3	US (Odchádzajúce pripojenie)	Svieti
4	ONLINE	Svieti
5	LINK*	■ Sveti – K portu USB alebo ETHERNET je pripojené jedno zariadenie a do modemu ani z modemu sa neodosielajú žiadne údaje. ■ Bliká: Je pripojené iba jedno ethernetové alebo USB zariadenie a medzi zariadením používateľa a káblovým modemom prebieha prenos údajov. ■ Nesvieti – K portom ETHERNET ani USB nie je pripojené žiadne zariadenie.
6	TEL1	■ Sveti: Je povolená služba VoIP. ■ Bliká: Používa sa linka 1.
	TEL2	■ Sveti: Je povolená služba VoIP. ■ Bliká: Používa sa linka 2.
*Ak je k modemu pripojené súčasne ethernetové aj USB zariadenie, pri prenose údajov iba cez jedno z týchto zariadení indikátor svieti neprerušovane. Pri odosielaní údajov cez obidva údajové porty (ETHERNET a USB) súčasne indikátor bliká, ako je to popísané vyššie.		

Oznámenie

Ochranné známky

Cisco a logo Cisco sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti Cisco a/alebo jej dcérskych spoločností v USA a ďalších krajinách. Zoznam ochranných známk spoločnosti Cisco môžete nájsť na adrese **www.cisco.com/go/trademarks**. DOCSIS je registrovaná ochranná známka spoločnosti Cable Television Laboratories, Inc. EuroDOCSIS, EuroPacketCable a PacketCable sú ochranné známky spoločnosti Cable Television Laboratories, Inc.

Iné ochranné známky tretích strán spomenuté v tomto dokumente sú majetkom príslušných vlastníkov.

Použitie výrazu „partner“ nevyjadruje partnerský vzťah medzi spoločnosťou Cisco a akoukoľvek inou spoločnosťou. ^(1009R)

Vyhlásenie

Spoločnosť Cisco Systems, Inc., nezodpovedá za chyby ani opomenutia v tejto publikácii. Vyhradzuje si právo túto publikáciu kedykoľvek a bez predchádzajúceho upozornenia zmeniť. Tento dokument sa nemá interpretovať ako referenčný dokument pri uplatňovaní žalobného nároku ani inej licencie či práva pod akýmkoľvek vlastníckym právom alebo patentom v otázke, či sa informácie použité v tomto dokumente využívajú vynález v akomkoľvek existujúcom alebo neskôr vydanom patente.

Copyright

© 2011 Spoločnosť Cisco alebo jej dcérske spoločnosti. Všetky práva vyhradené. Vytlačené v Spojených štátoch amerických.

Informácie uvedené v tejto publikácii sa môžu bez upozornenia zmeniť. Žiadna časť tejto publikácie nesmie byť reprodukováná ani šírená v akejkoľvek forme fotokópiou, na mikrofílm, xerografiou ani inými prostriedkami, ani zo žiadneho dôvodu nesmie byť začlenená do systému na získavanie informácií, či už elektronických alebo mechanických, bez výslovného povolenia spoločnosti Cisco Systems, Inc.

Upozornenie na použitie softvéru a firmvéru

Softvér popísaný v tomto dokumente je chránený autorským zákonom a používateľom sa poskytuje na základe licenčnej zmluvy. Tento softvér je povolené používať a kopírovať iba v súlade s licenčnou zmluvou.

Firmvér v tomto zariadení je chránený autorským zákonom. Je povolené ho používať iba v zariadení, v ktorom bol dodaný. Akákoľvek reprodukcia alebo distribúcia tohto firmvéru alebo akejkoľvek jeho časti bez výslovného písomného súhlasu je zakázaná.



Cisco Systems, Inc.
5030 Sugarloaf Parkway, Box 465447
Lawrenceville, GA 30042, USA

+1-678-277-1120
+1-800-722-2009
www.cisco.com

Tento dokument obsahuje rôzne ochranné známky spoločnosti Cisco Systems, Inc. Zoznam ochranných známok spoločnosti Cisco Systems, Inc. použitých v tomto dokumente je uvedený v časti Oznámenia.

Dostupnosť produktov a služieb sa môže bez upozornenia zmeniť.

© 2011 Spoločnosť Cisco alebo jej dcérske spoločnosti.
Všetky práva vyhradené.
Júl 2011

Číslo dielu 4041456 Rev A